

BDWS59SS
60 cm vstavaná umývačka riadu

INSTRUCTION MANUAL



Návod k obsluhu pre Váš spotrebič Baumatic

BDWS59SS

60 cm vstavaná umývačka riadu



POZNÁMKA: Užívateľská príručka" obsahuje dôležité informácie, vrátane informácií o bezpečnosti a inštalácii, ktoré Vám umožnia plne využiť vlastnosti vášho spotrebiča. Prosíme, uchovávajte ju na bezpečnom mieste, aby bola jednoducho prístupná pre použitie v budúcnosti ako pre Vás, tak i pre osoby, ktoré nie sú zoznámené s prevádzkou tohto spotrebiča.

DD 29/03/13

Obsah

Obsah	3
Ochrana životného prostredia	5
Dôležité bezpečnostné informácie	6
Špecifikácie	9
Špecifikácie výrobku	9
Údaje o energetickej účinnosti	10
Spotreba energie	10
Elektrické údaje	10
Popis spotrebiča	11
Ovládací panel	12
Používanie umývačky	13
Pred prvým použitím	13
Plnenie soľou pre umývačky riadu	13
Nastavenie úrovne zmäkčovača vody	14
Naplnenie leštiaceho prípravku	15
Nastavenie úrovne leštiaceho prostriedku	16
Plnenie dávkovača umývacieho prostriedku	16
Koncentrovaný umývací prostriedok	17
Umývacie tablety	17
Naplnenie horného koša	17
Nastavenie polohy horného koša	18
Naplnenie dolného koša	18
Sklopné stojany spodného koše	19
Košík na príbory	19
Priehradka na príbory	20
Tabuľka programov	21
Nastavenie umývacieho programu	23
Zmena umývacieho programu	23
Na konci umývacieho programu	24
Pridávanie riadu do umývačky	24
Nastavenie odloženého štartu	24
Indikátor pre doplnenie soli a leštidla	25
Funkcia 3 v 1	25
Uzamykanie kontrolného panelu	25
Úspora energie pri používaní umývačky	25
Vkladanie riadu	25
Používanie	26
Čistenie a údržba	26
Systém filtrov	26
Hlavný filter	27
Hrubý filter	27

Jemný filter	27
Čistenie filtrov	27
Čistenie ramien ostrekovača	28
Čistenie kontrolného panelu	28
Čistenie dverí	28
Systém chybových kódov	29
Všeobecná diagnostika	30
Inštalácia	32
Požiadavky na otvor pre vstavenie	33
Inštaláčn� kroky	34
Príprava a prepojenie nábytkových dvierok	34
Nastavenie t�hu pružiny dvierok	36
Pripojenie umývačky k prívodu vody	37
Odtok vody	38
Prívod elektrického prúdu	39
Aplikácia parotesniacej pásky	40
Vyrovnanie umývačky riadu	40
Zabezpečenie umývačky riadu	41
Pred prvým použitím	42
Baumatic čistiace prostriedky	42
Technick� dáta	43
Dôležité informácie a z�vere�n� upozornenia	44
Kontaktn� informácie	46

Ochrana životného prostredia

LIKVIDÁCIA ODPADU

Roztriedte odpad podľa rôznych materiálov (kartón, polystyrén, atď.) a zlikvidujte ich podľa miestnych predpisov (zákon č.125/97 Zb. o odpadoch §18 a 19 a vyhláška č.338/97 Zb. §16).

Spotrebič i jeho časti predajte po skončení ich životnosti do zberných surovín (§ 16 a 17 vyhláška č. 338/97 Zb.).

Tento spotrebič je určený iba pre použitie v domácnosti.

Vážení zákazníci,

ďakujeme Vám, že ste si vybrali náš výrobok.

Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali Návod na použitie, ktorý Vám pomôže správne používať spotrebič. Prosíme Vás, uschovajte si ho pre budúcu potrebu.

Pretože Baumatic neustále vylepšuje svoje produkty, vyhradzuje si právo urobiť zmeny, ktoré budú považované za nevyhnutné, bez upozornenia v tejto príručke.

ZÁRUKA

Na Váš nový spotrebič poskytujeme 24-mesačnú záruku v súlade so záručnými podmienkami.

UPOZORNENIE:

Na Záručnom liste si nechajte potvrdiť dátum inštalácie a uvedenie do prevádzky.

Prosíme, uschovajte si tiež účet / faktúru o zaplatení za spotrebič.

Túto dokumentáciu bude od Vás požadovať servisný technik pri záručnej oprave.

Inštaláciu spotrebiča zverte odbornej firme, organizácii k tomu oprávnenej. V opačnom prípade vaše právo na bezplatné odstránenie poruchy zaniká.

POPREDAJNÝ SERVIS

Vysoká kvalita a vyspelá technológia našich spotrebičov zaručuje ich bezchybný chod. Ak by však nastal problém, pokúste sa odstrániť ho, skontrolovaním, či ste postupovali podľa pokynov uvedených v tomto návode. V prípade potreby odbornej technickej pomoci, prosíme, kontaktujte naše servisné stredisko:

Telefón 0800 112 511
v pracovné dni od 9.00 do 17.00 hod.
www.baumatic.sk

Prosíme, aby ste mali pripravené nasledujúce údaje:

- typ výrobku / model
- sériové číslo
- dátum zakúpenia spotrebiča

Poznámka

Táto príručka pre užívateľa obsahuje dôležité informácie, vrátane bezpečnostných a inštalačných pokynov, ktoré Vám umožnia získať maximálny výkon vášho spotrebiča. Uchovávajte ju na bezpečnom mieste, aby bola ľahko dostupná pre budúce použitie.

Dôležité bezpečnostné informácie



*Pre Baumatic je najdôležitejšia vaša bezpečnosť. **Pred** začatím vlastnej inštalácie a používaním tohto spotrebiča si prosím dôkladne prečítajte túto inštruktážnu príručku. Pokiaľ Vám nebudú jasné akékoľvek informácie uvedené v tejto príručke, prosím spojte sa s Technickým oddelením výrobcu.*

Všeobecná bezpečnosť

- Opravy vášho spotrebiča v záručnej dobe smie prevádzať iba odborný pracovník spoločnosti Baumatic alebo niektorý z jeho autorizovaných servisných pracovníkov. Každý pokus neskúsenej osoby opravovať tento spotrebič môže viesť ku zraneniu alebo k poškodeniu umývačky riadu.
- Pokiaľ zistíte, že je napájací kábel poškodený, **nesmie byť spotrebič použitý**. To isté platí pre prípad, že je poškodená horná plocha, ovládací panel, alebo podstavec. Pri takýchto poškodeniach sa totiž môžu voľne sprístupniť vnútorné komponenty spotrebiča.
- Spotrebič je nutné vypnúť a odpojiť od elektrickej siete vždy pred každým prevádzaním čistenia a údržby.
- Pri odpojovaní spotrebiča zo zásuvky nevyťahujte nikdy zástrčku ťahaním za kábel.
- Na spotrebič sa nesmie striekať prúd vody.
- Pokiaľ je umývačka riadu v prevádzke, môže dochádzať k zahriatiu jej vonkajšieho povrchu.
- Malé zvieratka a hlodavce môžu rozhrýzť sieťové káble alebo prívodnú/odpadnú hadicu, čo môže byť príčinou úrazu elektrickým prúdom.

Inštalácia

- Musia byť zásadne dodržané pokyny pre inštaláciu, uvedené v tomto manuály.
- Kompletná inštalácia musí byť v súlade so všetkými požiadavkami príslušných stavebných predpisov a miestnych vodohospodárskych orgánov.
- ***Pred prvým použitím spotrebiča zásadne dodržujte kroky, uvedené v kapitole „Pred prvým použitím“ v tomto manuály.***
- Pri inštalácii spotrebiča budte opatrný, aby nedošlo k zachyteniu prírodného napájacieho káblu pod vlastné telo spotrebiča.
- V žiadnom prípade nemeňte ani neupravujte technické parametre spotrebiča.

Denné používanie

- Tento spotrebič je navrhnutý iba pre umývanie riadu v domácnosti. Pokiaľ bude umývačka riadu používaná k iným účelom, alebo bude nesprávne obsluhovaná, výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za akékoľvek vzniknuté škody, ku ktorým môže v takomto prípade dôjsť, a súčasne zaniká i záruka na spotrebič.
- Po použití spotrebiča sa odporúča odpojiť spotrebič od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky a uzavrieť prívod vody.
- Umývacie prostriedky, leštiace prostriedky a soľ, ktoré vkladáte do spotrebiča, musia byť určené pre automatické umývačky riadu. Pokiaľ ide o dávkovanie, je nutné dodržiavať pokyny výrobcu umývacích prostriedkov.
- Ostré nože a nože s dlhým ostrím, pokiaľ sú postavené v košíku na príbory v kolmej polohe, predstavujú bezpečnostné riziko poranenia. Odporúčame tieto časti príborov uložiť vodorovne do horného koša.
- ***Nemali by ste*** umývať žiadne časti riadu, ktoré prišli do kontaktu s koroziívnymi, kyslými alebo alkalickými chemikáliami, farbou, benzínom, železom alebo oceľovým odpadom.
- ***Nemali by ste otvárať dvere,*** pokiaľ spotrebič už pracuje podľa nastaveného programu. V závislosti na etape práve

prebiehajúceho programu by mohlo dôjsť k vytečeniu teplej vody z umývačky riadu.

- **Nemali by ste** ponechávať dvere umývačky otvorené, s výnimkou prípadu ukladania a vyberania riadu.
- **Nemali by ste** stúpať ani sadať na otvorené dvere.

Zabezpečenie pred deťmi

- Umývačku riadu môžu používať iba dospelé osoby. Nemali by ste ponechávať deti v blízkosti umývačky bez dohľadu. Deťom by ste nemali dovoliť dotýkať sa ovládacích prvkov spotrebiča alebo sa so spotrebičom hrať.
- Pokiaľ zostanú dvere umývačky otvorené, je tu nebezpečenstvo, že dieťa alebo domáce zvieratko vlezie do vnútra umývačky. Pred nastavením spotrebiča na umývací cyklus, preto prosím, skontrolujte vnútorný priestor umývačky.
- Všetky obalové materiály, odstránené pri vybalení umývačky, musia byť uložené mimo dosah detí.
- Všetky umývacie prostriedky musia byť taktiež uložené na bezpečnom mieste, mimo dosah detí.
- Po ukončení umývacieho cyklu zostáva v umývačke určité množstvo vody. Táto voda nie je pitná a môže obsahovať zvyšky umývacích prostriedkov použitých v umývačke.

Prehlásenie o zhode

Tento spotrebič vyhovuje nasledujúcim Európskym smerniciam:

- 73/23 z 19/02/1973 Smernica o nízkom napätí vrátane ich následných zmien.
- 89/336 z 03/05/1989 Smernica o elektrickej kompatibilite vrátane ich následných zmien.

Pre budúce použitie si prosím poznamenajte nasledujúce informácie, ktoré nájdete na informačnom štítku a dátum predaja, ktorý je uvedený na Vašom účtu/faktúre. Typový štítok Vašej umývačky je umiestnený na pravej strane sklopných dverí.

Model

Výrobné číslo

Dátum nákupu

- **Spotreba vody (13 litrov)**
- **Tichý chod (49 dB)**

Údaje o energetickej účinnosti

Trieda energetickej účinnosti:	A+
Trieda účinnosti umývania:	A
Trieda účinnosti sušenia:	A

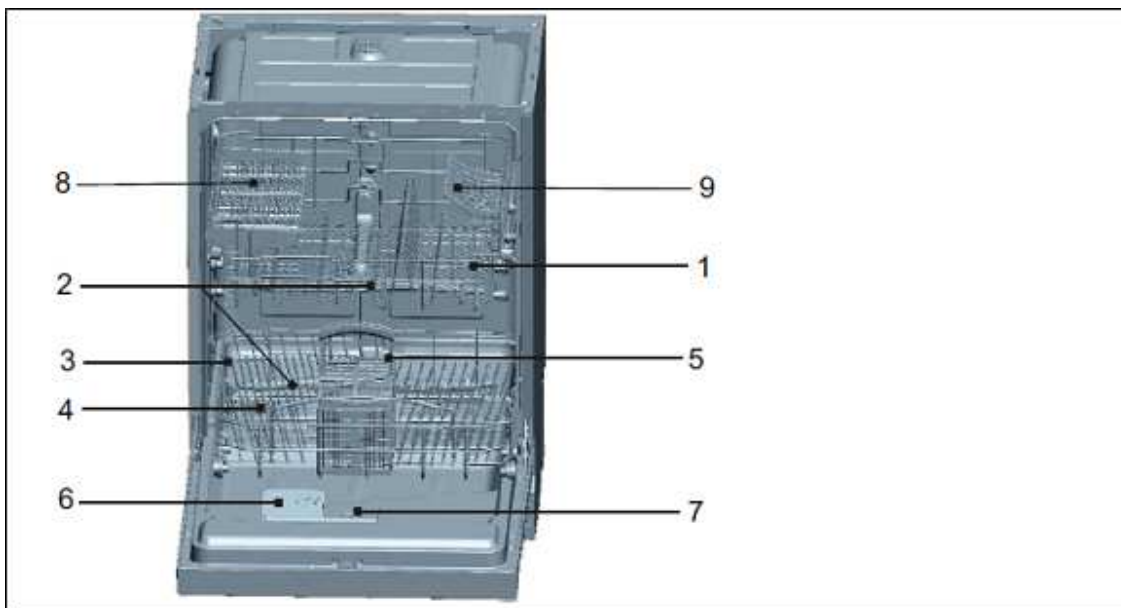
Spotreba energie

V režime vypnuté:	0,10 W
V pohotovostnom režime:	0,90 W

Elektrické údaje

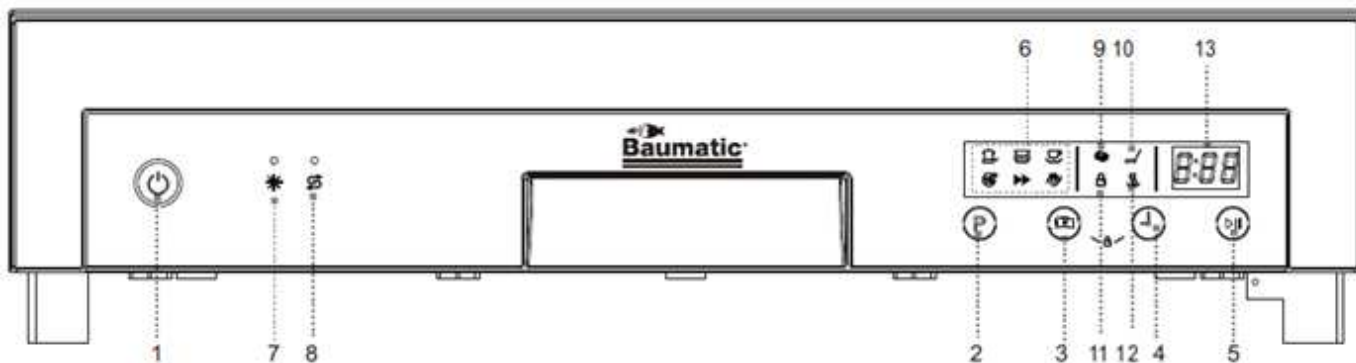
Menovité napätie:	220-240 V 50 Hz
Maximálny menovitý príkon:	1,03 kW
Prúdové istenie:	16 A

Popis spotrebiča



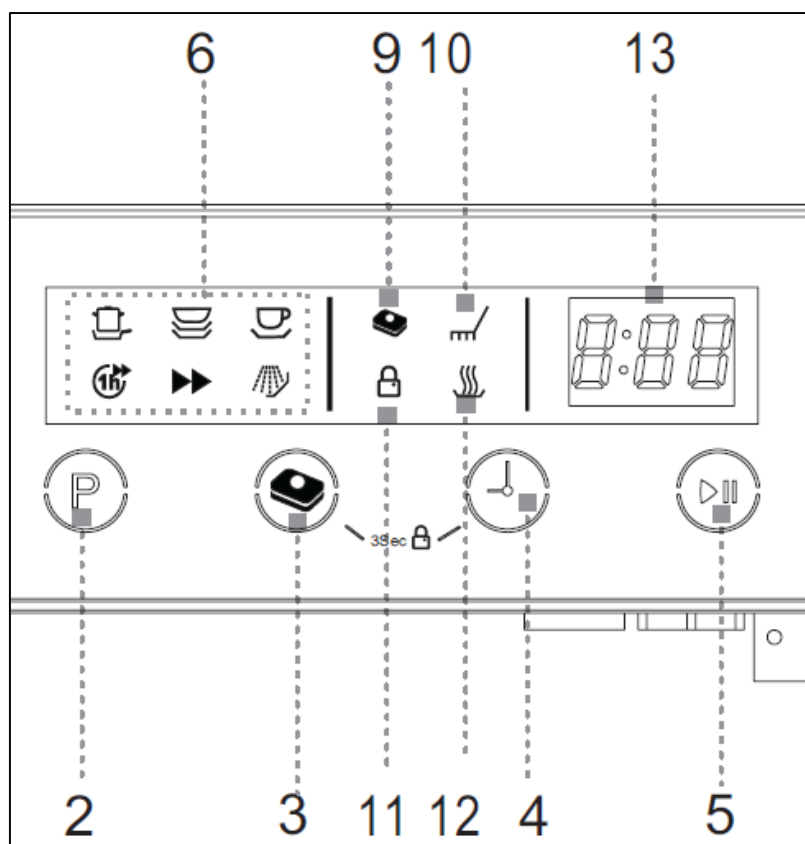
1. Horný košík
2. Sprchovacie ramená
3. Dolný košík
4. Zásobník na zmäkčovač vody
5. Košík na príbory
6. Dávkovač umývacích prostriedkov
7. Dávkovač leštidla
8. Priehradka na príbory
9. Priehradka na šálky

OVLÁDACÍ PANEL



- 1)** Tlačidlo ON/OFF
- 2)** Tlačidlo pre výber programu
- 3)** Tlačidlo 3 v 1
- 4)** Tlačidlo odloženého štartu
- 5)** Tlačidlo Štart/Stop
- 6)** LED displej
- 7)** Indikátor pre doplnenie leštidla

- 8)** Indikátor pre doplnenie soli
- 9)** Indikátor 3 v 1
- 10)** Indikátor umývania
- 11)** Indikátor bezpečnostného zámku
- 12)** Indikátor sušenia



Používanie umývačky

Pred prvým použitím

- Inštalujte spotrebič v súlade s pokynmi pre inštaláciu, uvedenými v tejto príručke.
- Naplňte zmäkčovač vody vodou z vodovodného kohútika a potom doplňte 2kg špeciálnej soli pre umývačky riadu. Teraz nastavte úroveň zmäkčovača vody.
- Naplňte dávkovač leštiaceho prostriedku a potom nastavte dávkovanie leštiaceho prostriedku.

Plnenie soľou pre umývačky riadu



DÔLEŽITÉ: Používajte iba soľ, ktorá je určená pre použitie v umývačkách riadu. Pokiaľ budete v spotrebiči používať iný druh soli (zvlášť kuchynská soľ), dôjde k poškodeniu zmäkčovača vody.

- Najlepšie je naplniť zmäkčovač vody soľou tesne predtým, než spustíte umývacie program. To Vám pomôže odstrániť prebytočnú soľ, ktorá mohla pretiecť zo zmäkčovača vody v priebehu procesu vlastného naplňovania soli.



- Otvorte dvierka umývačky riadu a vyberte dolný kôš. Pri vyberaní musí byť kôš prázdny.
- Otočte viečko zásobníka soli proti smeru otáčania hodinových ručičiek a odoberte ho **(1)**.
- Nalejte 500ml vody do zmäkčovača vody.
- **DÔLEŽITÉ: Toto je nutné previesť iba pri prvom naplňovaní zásobníku soli.**
- Nasypte soľ do zmäkčovača vody. Do zásobníku zmäkčovača vody **(2) by ste** mali pridať približne 2kg soli.
- Je úplne bežné, že pri plnení zásobníka soli dôjde k pretečeniu malého množstva vody zo zásobníka soli. Toto však neznamená, že zásobník je naplnený správnym množstvom soli.

- Vráťte späť viečko zásobníka soli a riadne ho utiahnete.
- Približne po 2-6 hodinách po naplnení zásobníku soľou, zhasne výstražná kontrolka, indikujúca potrebu naplnenia soli. Keď sa výstražná kontrolka potreby soli opäť znovu rozsvieti, je nutné previesť opäť celý vyššie uvedený proces plnenia umývačky riadu soľou.
- **DÔLEŽITÉ: Pri ďalšom dopĺňovaní soli do umývačky nie je už nutné doliať do zásobníku zmäkčovača vody 500 ml vody.**

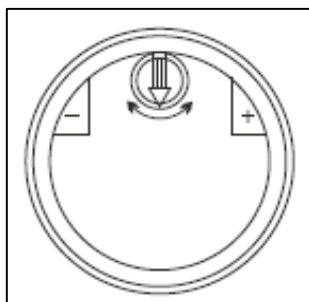
Nastavenie úrovne zmäkčovača vody

Množstvo soli, ktoré zmäkčovač uvoľní v priebehu umývacieho cyklu, je možné regulovať. Zmäkčovač vody by mal byť nastavený na takú úroveň, ktorá odpovedá tvrdosti Vami používanej vody (viď. tabuľka).

Tvrdosť vody						
°dH	°fH	°Clarkové stupne	Mmol/L	Poloha voliča	Soľ použitá pre jeden cyklus (g)	Približný počet cyklov na 1kg soli
0-10	0-17	0-12,5	0-1,7	/	0	/
10-25	17-44	12,5-31,3	1,7-4,4	-	20	60
25-50	44-89	31,3-62,5	4,4-8,9	Mid	40	40
>50	>89	>62,5	>8,9	+	60	25

Pre nastavenie zmeny množstva soli, ktoré uvoľní zmäkčovač vody, postupujte nasledovne:

- Odoberte spodný košík a vyskrutkujte viečko zásobníka soli.



- Na zásobníku zmäkčovači vody sa nachádza krúžok so šípkou (viď. obrázok).
- Pomocou tejto šípky zvolte polohu vhodnú pre tvrdosť Vašej vody.
- Pozícia „middle“ je uprostred medzi značkami mínus a plus.
- **DÔLEŽITÉ:** Pokiaľ používate umývacie tablety 3 v 1 a žijete v oblasti so strednou až tvrdou vodou, mali by ste stále dopĺňať dávkovač zmäkčovača vody soľou. Šípka u vodného zmäkčovača by mala byť natočená k mínusovému nastaveniu.

Naplnenie leštiaceho prípravku



Leštiaci prípravok sa uvoľňuje v záverečnej fáze funkcie oplachu a zamedzuje tvoreniu vodných kvapiek na riade. Tieto kvapky vytvárajú po dokončení umývacieho programu na riade škvrny a šmuhy.

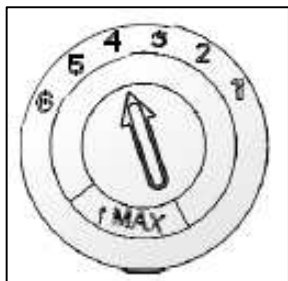
- Táto umývačka riadu je navrhnutá pre používanie tekutých leštiacich prostriedkov.
- Dávkovač leštiaceho prostriedku je umiestnený vo vnútri sklopných dvierok, vedľa dávkovača umývacieho prostriedku.



- Pre sprístupnenie dávkovača leštiaceho prostriedku otočte viečkom proti smeru hodinových ručičiek, ktorý sa tak uvoľní z otvoru **(1)**. Potom pomaly nalejte tekutý leštiaci prostriedok; kapacita dávkovača leštiaceho prostriedku **(2)** je približne 110 ml leštiaceho prostriedku.
- Mali by ste nalievať leštiaci prostriedok pomaly, dokiaľ indikátor hladiny úplne nesčernie.
- Nepreplňte dávkovač, pretože by to mohlo spôsobiť nadmerné penenie u vybraného programu umývania. Utrite akékoľvek zostatky alebo rozliaty leštiaci prípravok vlhkou handrou.
- Vráťte späť viečko, otočte ho po smere hodinových ručičiek, dokiaľ nezapadne do svojej polohy **(3)**.
- Zásobník na leštidlo by ste mali doplniť, keď sa na ovládacom paneli rozsvieti kontrolka pre doplnenie leštidla.
- **Dôležité:** Pokiaľ používate tablety umývacieho prostriedku 3 v 1, je stále nutné dopĺňať dávkovač leštiaceho prostriedku.

Nastavenie úrovne leštiaceho prostriedku

Množstvo leštiaceho prostriedku, ktoré umývačka riadu potrebuje, závisí taktiež na tvrdomi vody vo vašej domácnosti. S nastavením úrovne leštiaceho prostriedku by ste mali experimentovať, dokiaľ nezistíte optimálnu úroveň, ktorá zaisťuje najlepšie výsledky.

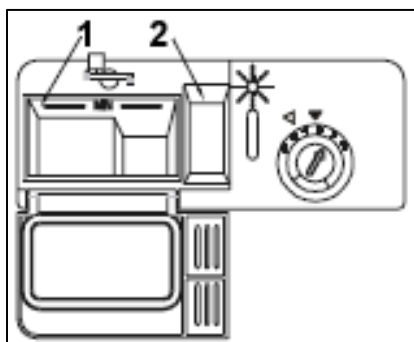
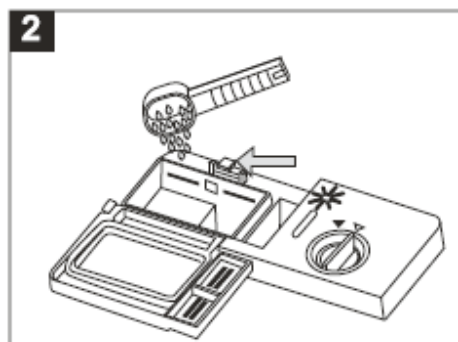
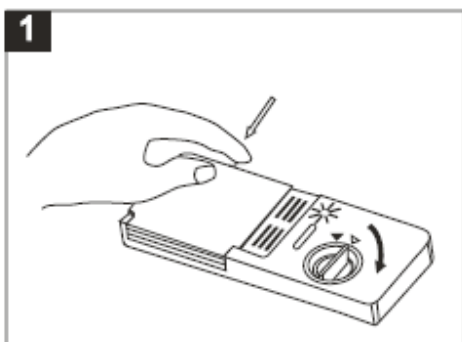


- Pri prvom umývacom cykle odporúčame nastaviť úroveň leštiaceho prostriedku na číslo 4.
- Pokiaľ sa budú tvoriť vodné škvrny a vysušený riad nebude vyhovujúci, otočte šípkou proti smeru otáčania hodinových ručičiek a nastavte ju na najbližšie vyššie číslo.
- Pokračujte s nastavovaním úrovne leštiaceho prostriedku smerom k vyšším číslam, dokiaľ sa neprestanú tvoriť vodné škvrny.
- Pokiaľ sa začnú na riade tvoriť šmuhy a pruhy, je nastavená úroveň leštiaceho prostriedku príliš vysoká, čo spôsobí značné penenie v priebehu umývacieho cyklu. Otočte šípkou po smere hodinových ručičiek na najbližšie nižšie nastavenie.

Plnenie dávkovača umývacieho prostriedku

Dávkovač umývacieho prostriedku musí byť plnený pri spustení každého umývacieho cyklu (okrem programu leštenia).

- Otvorte viečko dávkovača umývacieho prostriedku **(1)** a vložte umývací prostriedok do vnútra dávkovača **(2)**.



- Oddiel, označený na vyobrazení **(1)**, je určený pre umývací prostriedok hlavného umývacieho cyklu. Do dávkovača sa pre jedno umytie vkladá iba jedna tableta umývacieho prostriedku. Ak používate práškový alebo tekutý umývací prostriedok, dodržujte odporúčania výrobcu daného umývacieho prostriedku.

- Oddiel, označený na vyobrazení **(2)**, má v sebe umiestnený oddelene umývací prostriedok, a to pre umývací cyklus, ktorý má v sebe funkciu predumytie; toto je však iba voliteľný doplnok. Tu musí byť použitý práškový alebo tekutý umývací prostriedok, nie ďalšia tableta umývacieho prostriedku.
- Uzavrite veko dávkovača umývacieho prostriedku a na vonkajšom okraji ho zaistite príchytkou tak, aby zostalo veko uzavreté.
- Na začiatku umývacieho cyklu sa táto príchytká otvorí a tableta/prášok/kvapalina vstúpi do umývačky riadu.

Koncentrovaný umývací prostriedok

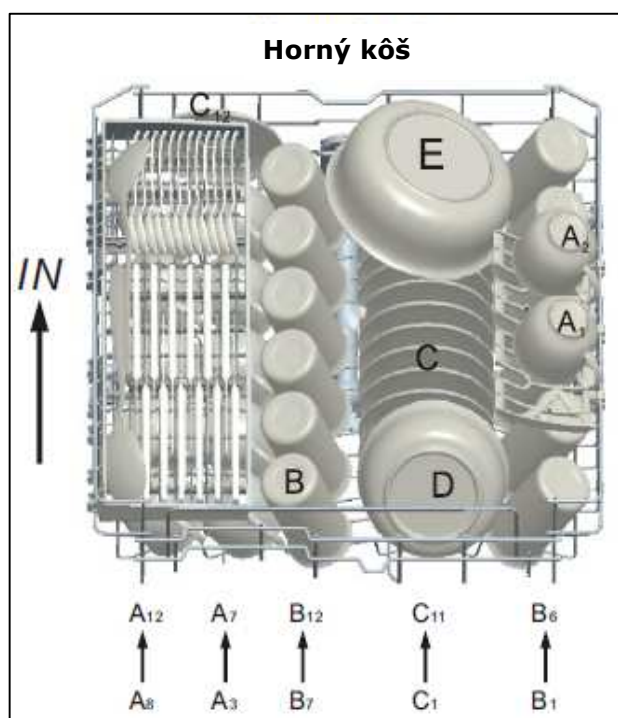
- Použitie programu bežné umývanie v spojení s koncentrovaným umývacím prostriedkom znižuje znečisťovanie a je dobré pre Vašu umývačku. Tento umývací program špecificky vyhovuje enzýmom rozpúšťajúcim nečistotu, ktoré sú obsiahnuté v koncentrovaných umývacích prostriedkoch.
- Z tohto dôvodu môže program bežné umývanie s použitím koncentrovaných umývacích prostriedkov dosiahnuť rovnaký výsledok ako program intenzívne umývanie.

Umývacie tablety

- Umývacie tablety rôznych značiek sa rozpúšťajú rôzne rýchlo. Z tohto dôvodu sa niektoré umývacie tablety nerozpustia v priebehu krátkych umývacích programov a nemôžu tak vyvinúť dostatočne účinnú umývaciu silu.
- Preto, ak používate umývacie tablety, zvolte vždy dlhší umývací program ku kompletnému odstráneniu zvyškov počas umývania.

Naplnenie horného koša

Horný kôš je najvhodnejší pre umývanie krehkého a ľahkého riadu, ako sú poháre, kávové a čajové šálky, tanieriky, misky a plytké panvice (pokiaľ nie sú príliš znečistené).



- A. Hrnčeky
- B. Poháre
- C. Podšálky
- D. Malé servírovacie misky
- E. Veľké servírovacie misky

- Riad umiestňujte tak, aby sa v priebehu umývacieho procesu pod tlakom prúdu vody nemohol pohybovať.
- Vyobrazenie vyššie použité ako vodičko pre najvhodnejší spôsob naplnenia horného koša riadom.

**Pre naplnenie priehradky na príbory v hornom koši sa pozrite na stranu 20.*

Nastavenie polohy horného koša

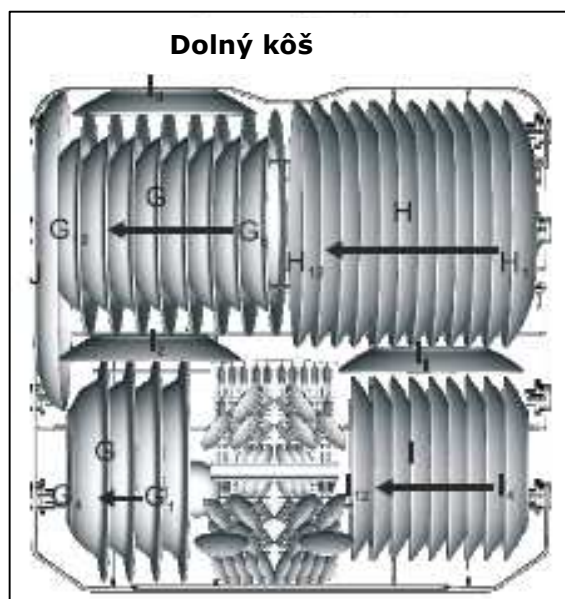
Vaša umývačka riadu má nastaviteľnú výšku umiestnenia horného koša, ktorú môžete meniť a dosiahnuť tak najvhodnejšiu polohu pre položky, ktoré budete umývať v hornom a dolnom koši.



- Výšku umiestnenia horného koša je možné nastaviť vytiahnutím horného koša z vodiacich koľajníc. Dlhé predmety ako príbory by mali byť uložené v priehradke, aby nebránili otáčaniu ostrekovacích ramien.
- **DÔLEŽITÉ:** Pri vyťahovaní koša z vodiacich oper musí byť kôš prázdny.
- Poznámka: Pre jednoduchšie umiestnenie hrncov a panvíc môže byť poloha horného koša zmenená.

Naplnenie dolného koša

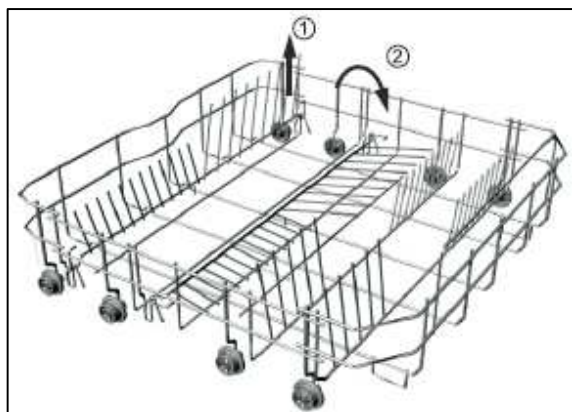
Dolný kôš je najvhodnejšie používať pre umývanie veľkého a viac znečisteného riadu, ako sú kuchynské panvice, pokrievky a servírovacie taniere. Do dolného koša môžete taktiež umiestniť poháre a rôzne druhy tanierov.



- G. Dezertné taniere
- H. Taniere
- I. Menšie tanieriky
- J. Servírovacia misa

- o Kuchynské panvice a servisné misky musia byť vždy umiestnené spodnými časťami smerom hore.
- o Hlboké kuchynské panvice musia byť naklonené šikmo, aby z nich mohla vytekať voda.

Sklopné stojany spodného koša

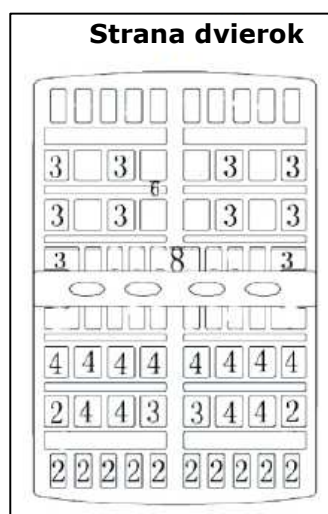


- o Spodný stojan má v zadnej časti koša sklopné stojany, ktoré je možné sklopiť smerom dole a tým umožniť ľahšie vkladanie veľkých kuchynských panvíc a servisných misiek.



Košík na príbory

Príbory je nutné umiestniť dovnútra košíka pre príbory. Takto naplnený košík na príbory sa umiestni na vhodné miesto v dolnom koši.



1. Čajové lyžičky
2. Dezertné lyžičky
3. Lyžice
4. Vidličky
5. Nože
6. Servírovacie vidličky
7. Servírovacie lyžice
8. Naberačka

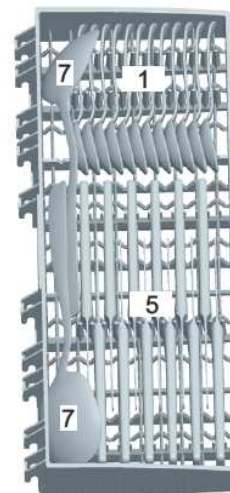


- Pre zaistenie najlepších výsledkov umývania je nutné príbory vkladať do košíka pre príbory hornými otvormi.

DÔLEŽITÉ: Zabráňte prepadávaniu príborov spodkom košíku na príbory, pretože toto by mohlo mať za následok poškodenie ramena ostrekovača a / alebo vlastných príborov. Ak sa začína spodok košíka deformovať a umožňuje tak prepadávanie príborov, košík na príbory vymeňte.

Priehradka na príbory

- Do priehradky na príbory, ktorá sa nachádza na ľavej strane horného koša, pokladajte príbory horizontálne.
- Do priehradky na príbory môžete tiež vkladať dlhšie predmety, ako napríklad naberačky alebo dlhšie nože, ktoré by nemohli byť vložené do košíka na príbory, pretože by bránili ostrekovacím ramenám.



Vkladanie tanierov a príborov



Do umývačky riadu **SA NESMÚ** ukladať a umývať handry pre domácnosť, hubky a ďalšie predmety, ktoré môžu nasávať vodu.

- Pred vložením riadu do umývačky najprv odstráňte zvyšky jedál a odstráňte zvyšky pripálenej potravy v panviciach.
- Po vložení riadu skontrolujte, či sa ramená ostrekovača pohybujú voľne. Pokiaľ prichádza rameno ostrekovača pri pohybe do kontaktu s niektorým kusom riadu, zmeňte usporiadanie vloženého riadu.
- Hrnčeky, poháre, panvice apod. musia byť vložené spodnými časťami smerom hore aby sa v nich nemohla zhromažďovať voda.
- Príbory a riady sa nesmú navzájom prekrývať; dôsledkom môže byť nedostatočné umytie riadu.
- Zabráňte vzájomnému dotýkaniu sa pohárov v umývačke riadu, pretože môže dôjsť k ich poškodeniu.
- Malé predmety je možné umiestniť do košíka na príbory.



Nasledujúce položky NIE SÚ vhodné pre umývanie v umývačke riadu:

- Príbory s rukoväťou z perlete, dreva, rohoviny a porcelánu.
- Plastové predmety, ktoré nie sú tepelne odolné.
- Príbory, ktoré sa skladajú z prilepených častí, ktoré nie sú tepelne odolné.
- Príbory alebo hlinený lepený riad.
- Medené alebo cínované predmety.
- Olovnaté krištáľové sklo.
- Drevené misy.
- Predmety zo syntetických vlákien.









Nasledujúce položky sú podmienené vhodné pre umývanie v umývačke riadu:

- Kameninový riad, je možné umývať v umývačke riadu iba vtedy, pokiaľ ho výrobca označil ako vhodný k umývaniu v umývačke riadu.
- Plastové predmety (ako sú nádoby na jedlo) je možné umývať v umývačke riadu iba vtedy, pokiaľ ich výrobca označil ako vhodné k umývaniu v umývačke riadu.
- Glazúrovaný hlinený riad môže po opakovanom umývaní v umývačke vyblednúť.
- Strieborné a hliníkové predmety môžu po umytí v umývačke riadu meniť zafarbenie.
- Akékoľvek zvyšky potravy na strieborných predmetoch je nutné vždy okamžite odstrániť, inak dochádza na predmetoch ku zmene ich zafarbenia.
- Niektoré druhy skla sa môžu po niekoľko násobných umytiach v umývačke zakaliť alebo vyblednúť.

Tabuľka programov

- Program ÚSPORNÉHO umývania je vhodný na umývanie bežnej náplne špinavého riadu a je najviac efektívny, čo sa týka kombinovanej spotreby energie a vody.

Program	Informácie o programu	Popis cyklu	Umývací prostriedok pred umytie/ hlavné umývanie	Dĺžka programu* (min)	Spotreba energie (kWh)	Spotreba vody (l)
Intenzívne umývanie 	Na veľmi silno zašpinený riad, ako sú hrnce, panvice, hrnce s pokrievkou, na ktorých po určitú dobu zostalo zaschnuté jedlo.	Oplach Umývanie (60°C) Oplach Oplach Teplý oplach Sušenie	5/25 g (alebo 3 v 1)	180 minút	1,30	17
Bežné umývanie** 	Na bežné zašpinený riad, ako sú hrnce, taniere, poháre a na ľahko zašpinene panvice. Štandardný denný cyklus.	Oplach Umývanie (46°C) Teplý oplach Sušenie	5/25 g (alebo 3 v 1)	172 minút	1,03	13
Úsporné umývanie 	Na ľahko zašpinený riad ako taniere, poháre, misky a jemne znečistené panvice.	Oplach Umývanie (45°C) Teplý oplach Sušenie	5/20 g (alebo 3 v 1)	137 minút	0,85	14
Hodinové 	Na ľahko zašpinený riad, ktorý je potrebné opláchnuť a osušiť.	Teplý oplach Umývanie (60°C) Teplý oplach Sušenie	5/25 g (alebo 3 v 1)	60 minút	0,95	10
Oplach 	Pre riad, ktorý bude iba opláchnutý a osušený.	Oplach		11 minút	0,01	4
Rýchle umývanie 	Kratšie umývanie na ľahko zašpinený riad, ktorý nepotrebuje sušenie.	Umývanie (40°C) Teplý oplach	15 g (hlavné umývanie)	39 minút	0,50	7

**EN 502-42. Tento program je testovacím cyklom.

* Uvedené doby trvania umývacieho programu sú iba vodítkom. Okolnosti, ktoré nezávisia na spotrebiči, napríklad teplota privádzanej vody, tlak vody apod., môžu ovplyvniť celkovú dobu trvania umývacieho cyklu.

Nastavenie umývacieho programu



Uistite sa, že boli dodržané pokyny oddielu „Pred prvým použitím“.

- Skontrolujte, či spotrebič potrebuje doplniť leštiaci prostriedok alebo soľ.
- Vytiahnite horný a spodný kôš, potom ho naplňte riadom podľa pokynov pre ich naplňovanie.
- Zatlačte horný a spodný kôš úplne dozadu do ich polohy.
- Pridajte umývací prostriedok.
- Pomocou tlačidla ZAP/VYP zapnite spotrebič.
- **DÔLEŽITÉ: Vyčkajte 5 sekúnd pred stlačením tlačidla pre voľbu programu. V opačnom prípade by nemusel spotrebič pracovať správne.**
- Stlačte tlačidlo pre voľbu príslušného programu, ktorý si vyberiete ako program vhodný pre umývanie vloženého riadu. Svetelné ukazovatele programu Vám ukážu, ktorý umývací program ste navolili.
- Vyberte program, ktorý chcete použiť.
- Pevne zatvorte dvere tak, až budete počuť cvaknutie dverného zámku.
- Za niekoľko sekúnd budete počuť, ako sa spotrebič začína plniť vodou a spustí sa umývací program.

Zmena umývacieho programu

DÔLEŽITÉ : Toto by malo byť prevádzkané iba ihneď po začiatku umývacieho programu, inak môže byť už uvoľnený umývací prostriedok alebo teplá voda.

- Pomaly otvorte dvierka spotrebiča.
- Minútu počkajte, než dvierka otvoríte úplne, aby ste mali istotu, že ostrekovacie ramená prestali pracovať.
- Stlačte a podržte tlačidlo pre výber programu na 3 sekundy, aby ste zrušili umývací program. Potom pre výber programu, aby ste zvolili správny umývací program.

- Vyberte program, ktorý chcete použiť.
- Uzavrite pevne dvere tak, až začujete zacvaknutie dverného zámku.
- Po niekoľkých sekundách začujete, ako sa umývačka riadu naplňuje vodou a umývací program začne.

Na konci umývacieho programu

- Zvukový signál bude znieť 6krát.
- Pomocou tlačidla ON/OFF umývačku vypnete.
- Odporúčame vyčkať minimálne 5 minút pred vyberaním riadu, aby ste sa vyhli vyberaniu riadu, ktorý by mohol byť ešte horúci a viac náchylný na rozbitie. Riad tiež lepšie uschne, pokiaľ ho necháte dlhšie v otvorenej umývačke.
- Otvorte dvere umývačky riadu a vyberte riad.

Pridávanie riadu do umývačky

Poznámka: Toto by malo byť prevádzané iba na začiatku umývacieho programu, inak môže byť už uvoľnený umývací prostriedok a môže vám vyteciť teplá voda.

- Pomaly potvorte dvierka umývačky a počkajte, než ostrekovacie ramená prestanú pracovať. Týmto zabránite popáleninám horúcej vody.
- Teraz môžete úplne otvoriť dvierka a do umývačky pridať riad.
- Zatvorte dvierka, umývačka bude za 10 sekúnd pokračovať v umývacom programe.



Nastavenie odloženého štartu

Máte možnosť nastaviť odložený štart umývacieho programu a to až o 24 hodín. Odložený štart sa dá nastaviť v hodinových intervaloch.

- Nastavte umývací program, ako je uvedené vyššie.
- Stlačte tlačidlo pre výber umývacieho programu a vyberte program, ktorý chcete použiť. Príslušný indikátor umývacieho programu bude svietiť na znamenie toho, ktorý program ste vybrali.

- Stlačte tlačidlo odloženého štartu.
- Tlačte tlačidlo odloženého štartu, dokiaľ sa na LED displeji nezobrazí požadovaný čas (1,2,3, ... 23,24 hodín).
- Ako náhle vyprší nastavený odpočet, umývací program začne.

Indikátor pre doplnenie soli a leštidla

- Indikátor pre doplnenie soli a leštidla Vás upozorní, kedy spotrebič potrebuje doplniť soľ alebo leštidlo.
- Kontrolka  indikuje, že by ste mali doplniť leštidlo do spotrebiča.
- Kontrolka  indikuje, že by ste mali doplniť umývaciu soľ do spotrebiča.

Funkcia 3 v 1

- Pokiaľ používate tablety 3 v 1, stlačte tlačidlo 3 v 1 a umývačka prispôsobí proces umývania týmto tabletám.

Uzamykanie kontrolného panelu

- Máte možnosť uzamknutia kontrolného panelu, aby ste zabránili nechceným operáciám. Žiadne tlačidlo nebude funkčné.
- Pre zapnutie / vypnutie bezpečnostného zámku stlačte súčasne tlačidlá 3 v 1 a odloženého štartu na 3 sekundy.

Úspora energie pri používaní umývačky

Vkladanie riadu

- Pri ukladaní položiek do umývačky sa pre dosiahnutie čo najlepších výsledkov umývania riadte pokynmi uvedenými v príslušnej kapitole v tomto návode.
- Umývačku zapnite iba vtedy, keď je plná, čím dosiahnete optimálne využitie energie a vody.
- Pre výber čo najefektívnejšieho programu umývania podľa veľkosti a typu náplne si prejdite tabuľku programov.

- ÚSPORNÝ program umyje riad pri nižšej teplote a v priebehu umývacieho cyklu používa menej vody. Tým prospieva životnému prostrediu a napomáha znížiť výdaje na energiu a na vodu.

Používanie

- Všetky filtre pravidelne čistite, aby zostala umývačka čistá a zachovávala si svoju efektivitu.
- Po použití nezabúdajte umývačku vypnúť. Ponechaním zapnutého spotrebiča v pohotovostnom režime sa každoročne plytvá veľké množstvo energie.
- Pred naložením riadu do umývačky ho nie je potrebné oplachovať. Pokiaľ dávate prednosť pred oplachu, použite na riad studenú vodu, ale neplytvajte vodou tak, že ju necháte tiecť nepretržite.
- Okrem veľmi špinavého riadu používajte na všetko kratšie programy s nižšou teplotou. Kratšie programy potrebujú menej energie a fungujú rovnako dobre. Moderné umývacie prostriedky fungujú práve tak dobre i pri nižších teplotách.

Čistenie a údržba



DÔLEŽITÉ: Pred začatím vlastného čistenia najprv odpojte spotrebič od zdroja elektrickej energie.

System filtrov

Váš spotrebič je vybavený trojúrovňovým filtrovaním; z dôvodu jednoduchého prístupu je celý systém umiestnený v základni umývačky riadu.



1) Hlavný filter

2) Hrubý filter

3) Jemný filter

Hlavný filter

V tomto filtri sú zachytené čiastočky potravín a nečistôt a sú rozdrvené pomocou špeciálnej trysky na dolnom ramene ostrekovača. Tieto zvyšky sú potom spláchnuté do odpadu.

Hrubý filter

V tomto filtri sú zachytené väčšie kúsky, ako sú kosti alebo sklo, ktoré by mohli upchať odpad.

Jemný filter

Tento filter zachycuje nečistoty a zvyšky jedál v priestore nádržky a zamedzuje tak ich opätovnému vráteniu sa na riad v priebehu umývacieho cyklu.



DÔLEŽITÉ: Aj keď je filtračný systém účinný, nie je vaša umývačka jednotkou na likvidáciu odpadu. Všetky predmety, ktoré budú umývané v umývačke riadu, musia byť pred ich vložením do umývačky zbavené zvyškov potravín.

Čistenie filtrov

Pre zaistenie najlepšej výkonnosti a najlepších výsledkov je nutné celú zostavu filtrov dôkladne a pravidelne čistiť (najlepšie po každom umývacom cykle).



1. Otočte hrubý filter proti smeru hodinových ručičiek a potom ho vytiahnite smerom nahor. Opláchnite túto časť pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých zvyškov potravy v ňom zachytených.



2. Vytiahnite hlavný filter a opláchnite ho taktiež pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých zvyškov potravy v ňom zachytených.

3. Vytiahnite jemný filter a opláchnite ho taktiež pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých zvyškov potravy v ňom zachytených.

4. Vráťte späť jemný filter na jeho pôvodnú pozíciu.

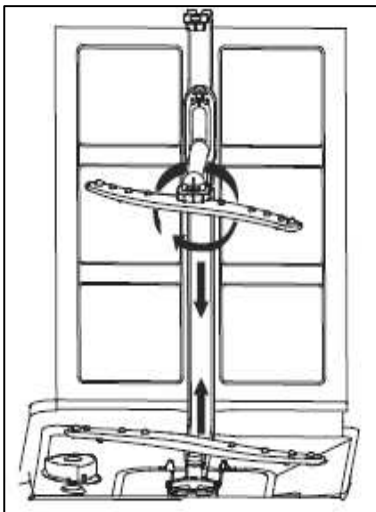
5. Vráťte späť hlavný a hrubý filter na ich pôvodné miesta v základni umývačky riadu. Hrubý filter musíte otočiť po smere otáčania hodinových ručičiek, aby sa uzamkol vo svojej polohe.

DÔLEŽITÉ: Pokiaľ sa v spotrebiči rozbije nejaký riad, uistite sa, že ste odstránili všetky črepy pred opätovným zapnutím, aby ste nespôsobili poškodenie spotrebiča.

DÔLEŽITÉ: UMÝVAČKA RIADU NESMIE BYŤ NIKDY NASTAVENÁ NA UMÝVACÍ CYKLUS, POKIAL' NIE SÚ VYČISTENÉ FILTRE NAMONTOVANÉ SPÄŤ DO SPOTREBIČA.

Čistenie ramien ostrekovača

Ostrekovacie ramená je nutné čistiť pravidelne, aby sa zamedzilo upchaniu trysiek ramien ostrekovača a ložísk usadeninami tvrdej vody.



- Pre vybratie ramena ostrekovača vyskrutkujte maticu a odstráňte podložku, ktorá je posadená na hornej časti ramena ostrekovača.
- Jemne ťahajte rameno ostrekovača smerom nahor pre odobratie dolného ostrekovača.
- Ostrekovacie rameno opláchnite teplou vodou s mydlom a pre vyčistenie trysiek použite jemnú kefku.
- Ostrekovacie rameno starostlivo opláchnite a potom ho namontujte späť na jeho miesto.

Čistenie kontrolného panelu



Dôležité: *Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky alebo leštidlá pre domácnosť na čistenie kontrolného panelu ani iné časti umývačky.*

- Kontrolný panel utrite novou handričkou namočenou v teplej vode.

Čistenie dverí

- Pre čistenie okrajov po obvode dvierok používajte iba jemnú navlhčenú látku.
- Pre zabránenie vniknutia vody do zámku dverí alebo na elektrické súčiastky **nepoužívajte** sprejové čističe žiadneho druhu.
- Na vnútorné ani vonkajšie plochy **nepoužívajte** žiadne abrazívne čistiace prostriedky, pretože tie by ich mohli poškodiť.

System chybových kódov

Pokiaľ váš spotrebič detekuje, že nepracuje správne, môže sa na displeji zobrazíť chybový kód.

Pri nasledujúcich chybových kódoch si môže zákazník poruchu odstrániť sám, pričom musí dodržať ďalej uvedené pokyny.

Pred uskutočnením prác na akejkol'vek údržbe spotrebiča je nutné najprv spotrebič odpojiť od elektrickej siete.

E-2

Doba plnenia vodou dlhšia než očakávaná.

- Skontrolujte tlak vody v rozvode dodávky vody.
- Vyčistite sitko filtra v prívodnej hadici vody.
- Uistite sa, že prívodná hadica nie je zauzlená alebo stlačená.
- Uistite sa, že vodovodný kohútik, ku ktorému je spotrebič pripojený, je plne otvorený.

E-3

Doba vypúšťania dlhšia alebo predĺžená.

- Odtoková hadica môže byť umiestnená príliš vysoko alebo nesprávne. Prečítajte si detailne pokyny pre inštaláciu a zaistite správnu inštaláciu umývačky riadu.
- Skontrolujte, či nie je odtoková hadica zauzlená alebo stlačená.
- Uistite sa, že odtoková hadica nie je dlhšia, než je dĺžka originálnej hadice.

E-3

Spotrebič detekoval prítomnosť vody v základni.

- Skontrolujte, či nie je odtoková hadica zauzlená alebo stlačená.
- Skontrolujte, či nie sú niekde v odtokovej hadici zablokované miesta, alebo či nie je upchatý odtokový systém, ku ktorému je spotrebič pripojený.
- Odtoková hadica môže byť umiestnená príliš vysoko alebo nesprávne. Prečítajte si detailne pokyny pre inštaláciu a zaistite správnu inštaláciu umývačky riadu.
- Ako náhle ste odstránili poruchu, ktorá spôsobila zobrazenie daného kódu poruchy, pripojte späť spotrebič k zdroju sieťového napájania.
- Pomocou tlačidla ZAP/VYP zapnite spotrebič a vyčkajte 5 sekúnd pred vlastným nastavením umývacieho programu použitím tlačidla voľby programu.

Ostatné chybové hlásenia

Kód	Význam	Možná príčina
E4	Teplotný senzor	Zlyhanie teplotného senzoru
E5	Pretekanie vody	Preteká voda
E6	Vytekание vody	Vyteká voda
E7	Teplotné teleso	Nadmerné ohrievanie

Ako náhle ste odstránili poruchu, ktorá spôsobila zobrazenie daného kódu poruchy, pripojte späť spotrebič k zdroju sieťového napájania. Pomocou tlačidla ZAP/VYP zapnite spotrebič a vyčkajte 5 sekúnd.



DÔLEŽITÉ: Pokiaľ sa na displeji zobrazí iný chybový kód, nepokúšajte sa odstrániť poruchu sami, ale kontaktujte Servisné oddelenie Baumatic.



AK SA PO USKUTOČNENÍ VYŠŠIE UVEDENÝCH RÁD A ODSTRÁNENÍ KÓDOV PORÚCH, ZNOVU OBJAVÍ TENTO KÓD PORUCHY, VYPNITE SPOTREBIČ A ODPOJTE HO OD ELEKTRICKEJ SIETE. POTOM POZVITE TECHNIKA K PREHLIADKE SPOTREBIČA KONTAKTOVANÍM SERVISNÉHO ODDELENIA BAUMATIC NA TELEFÓNNO M ČÍSLE 0800 112 511.



AK SA NÁVŠTEVA SERVISNÉHO TECHNIKA USKUTOČNÍ V RÁMCI ZÁRUČNEJ DOBY A TECHNIK ZISTÍ ŽE PORUCHA BOLA SPÔSOBENÁ NIEKTORÝM Z DÔVODOV Z UVEDENÉHO ZOZNAMU CHYBOVÝCH KÓDOV, A KTORÝ ZÁKAZNÍK ZRUŠIL, MÔŽETE NIEŠŤ ZODPOVEDNOSŤ ZA NÁKLADY SÚVISIACE S TÝMTO SERVISOM.

Všeobecná diagnostika

Problém	Možné Príčiny	Ako postupovať
Umývačka riadu nepracuje	Prepálená poistka alebo sa zapol istič okruhu Nie je zapnutý zdroj napájania	Vymeňte poistku alebo nastavte istič okruhu. Odpojte všetky ostatné spotrebiče pripojené na rovnaký okruh ako umývačka. Uistite sa, že je umývačka zapnutá a že sú dvere riadne zatvorené.

	Nízky tlak vody	Uistite sa, že je zástrčka napájacej šnúry úplne zasunutá do zásuvky. Skontrolujte, či je správne pripojená dodávka vody a či je otvorený prívod vody.
Čerpadlo vypúšťania nezastavuje	Pretekanie	Systém je navrhnutý tak, aby detekoval akékoľvek pretekanie. Ak ho detekuje, bude vypúšťacie čerpadlo bežať stále, pokiaľ bude na spotrebič privedené napätie.
Hlučnosť	Niektoré zvuky sú normálnym javom Príbory nie sú v košíkoch zaistené alebo do košíka spadlo niečo malé Bzučí motor	V priebehu umývacieho cyklu vzniká určitá úroveň prevádzkového hluku, zvlášť keď sa práve odstraňujú zvyšky jedla z vložených predmetov a keď dávkovač umývacieho prostriedku premiestňuje tabletu dovnútra. Zaistite správne uloženie predmetov podľa Baumatic pokynov pre ich vkladanie. Ak umývačka nebude po určitú dobu pracovať, uistite sa raz týždenne, že spotrebič je nastavený na niektorý z umývacích programov. V opačnom prípade môže tesnenie okolo motora vysychať a spôsobovať tak hlučnosť spotrebiča.
Penenie v odpade	Rozliaty leštiaci prostriedok	Vždy okamžite utrite nadbytočný alebo rozliaty leštiaci prostriedok.
Škvry na vnútrajšku odpadu	Bol použitý umývací prostriedok s farbivom	Používajte umývací prostriedok bez farbiva.
Riad nie je celkom osušený	Dávkovač leštiaceho prostriedku je prázdny	Zaistite naplnenie dávkovača leštiaceho prostriedku leštiacim prostriedkom.
Riad a panvice nie sú čisté	Nesprávny program Nesprávne uloženie	Vyberte intenzívnejší umývací program. Uistite sa, že ramená ostrekovača a dávkovač umývacieho prostriedku nie sú zakryté veľkými nádobami.

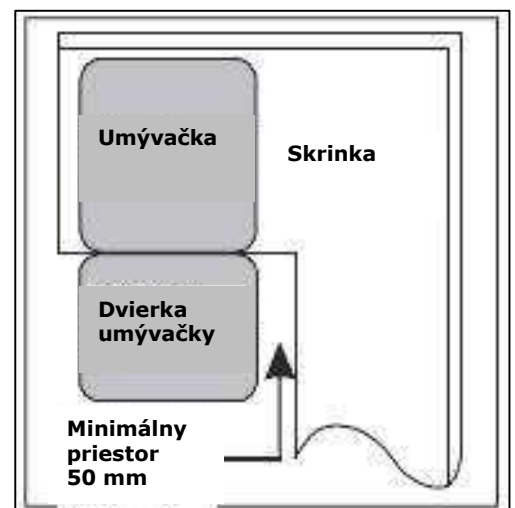
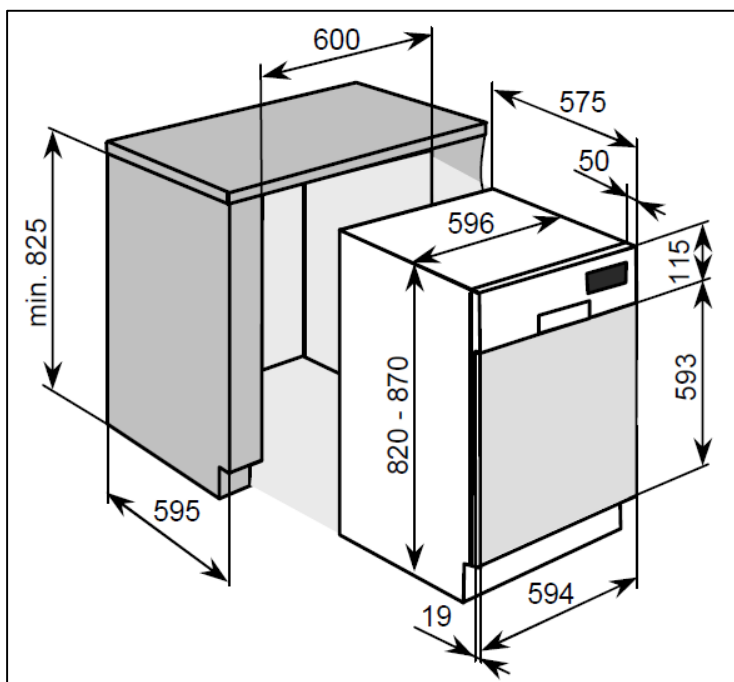
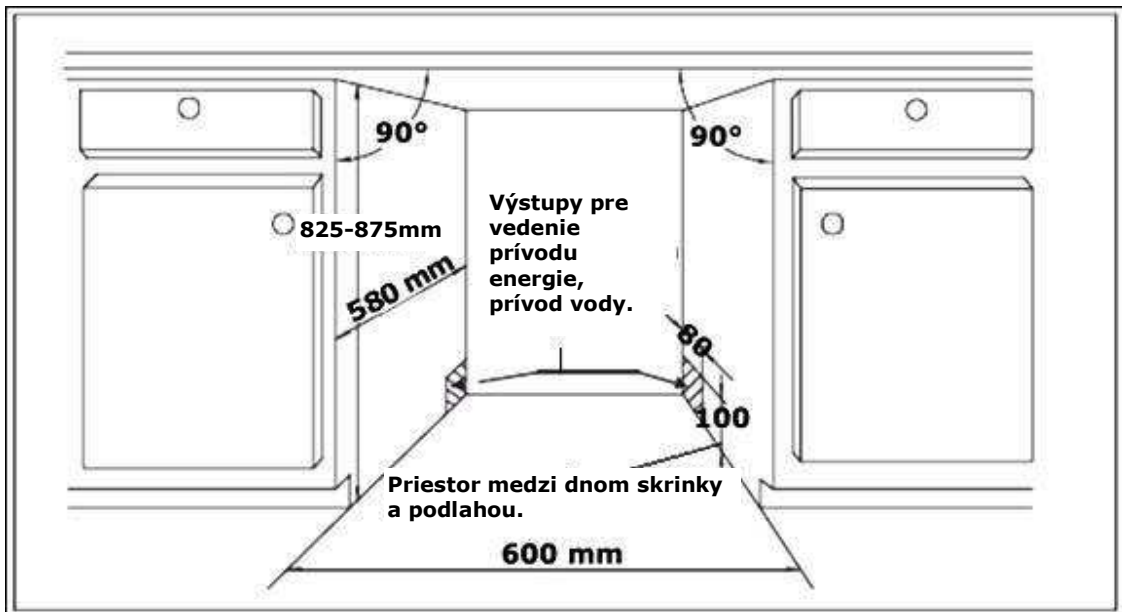
Škvrnny a šmuhy na pohároch a panviciach	Extrémne tvrdá voda Nízka teplota na vstupe Nesprávne uloženie Nesprávny umývací prostriedok Nesprávna soľ/úroveň leštiaceho prostriedku	Vid'. príslušné časti tejto príručky pre zistenie, či sú umývací prostriedok, soľ a úroveň leštiaceho prostriedku v poriadku. Uistite sa, či je správne uložený riad.
Pára	Normálny jav	Môže dochádzať k úniku malého množstva páry v blízkosti dvernej západky pri vysušovaní a odtoku vody.
Čierne alebo šedé fláky na tanieroch	Pryž na hliníkových príboroch sa dotýka tanierov	Pre odstránenie týchto flákov použite stredne agresívny čistiaci prostriedok. V budúcnosti sa vždy uistite, či je správne vložený riad.
Stojaca voda na dne	Toto je normálne	Malým množstvom čistej vody v základni spotrebiča sa nie je nutné znepokojovať.
Úniky umývačky riadu	Dávkovač leštiaceho prostriedku je preplnený alebo došlo k rozliatiu leštiaceho prostriedku vo vnútri spotrebiča Umývačka riadu nie je vo vyváženej polohe	Budte pozorný a nepreplňujte dávkovač leštiaceho prostriedku. Rozliaty leštiaci prostriedok môže spôsobiť nadmerné penenie a viesť k pretekaniu. Akýkoľvek rozliaty prostriedok okamžite utrite vlhkou handričkou. Uistite sa, že je umývačka riadu vodorovne vyvážená.

Inštalácia



DÔLEŽITÉ: TÁTO INŠTALÁCIA MUSÍ BYŤ PREVEDENÁ PRÍSLUŠNE KVALIFIKOVANOU OSOBOU. BAUMATIC SCHVAĽUJE IBA INŠTALÁCIE PODĽA POKYNOV UVEDENÝCH V TOMTO NÁVODE K OBSLUHE. UŽÍVATEĽ SI MUSÍ ZAISTIŤ LIKVIDÁCIU VŠETKÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV SÁM SPÔSOBOM ŠETRNÝM VOČI ŽIVOTNÉMU PROSTREDIU.

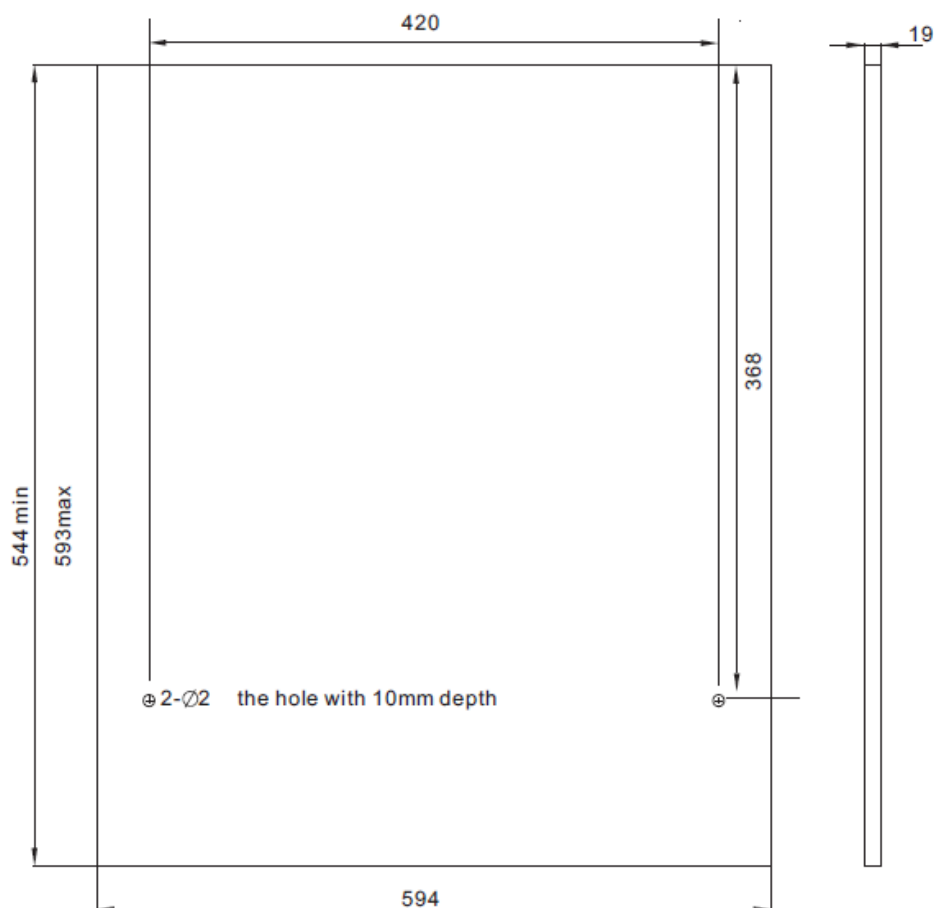
Požiadavky na otvor pre vstavenie



Inšalačné kroky

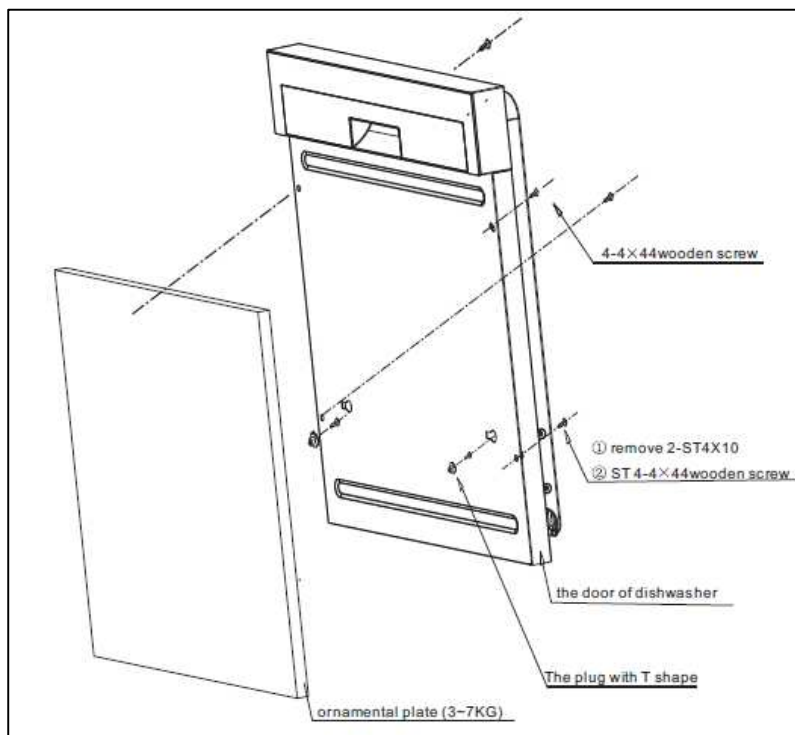
1. Príprava a prepojenie nábytkových dvierok
2. Nastavenie ťahu pružiny dvierok
3. Pripojenie umývačky k prívodu vody
4. Pripojenie umývačky k odtoku vody
5. Pripojenie umývačky do elektriny
6. Aplikácia parotesniacej fólie
7. Umiestnenie umývačky
8. Vyrovnanie spotrebiča
9. Zabezpečenie umývačky

Príprava a prepojenie nábytkových dvierok

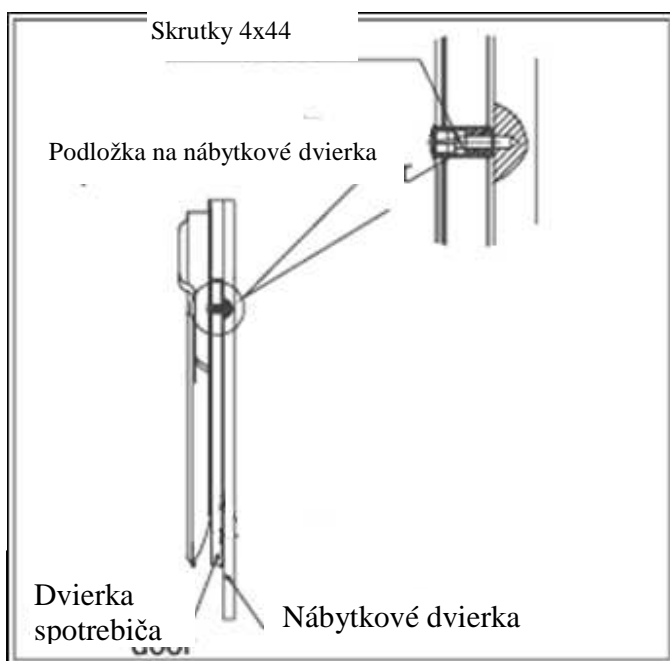


- **Dôležité:** Nábytkové dvere nie sú súčasťou dodávky. Je nutné si kúpiť také, ktoré sa zhodujú s ostatnými časťami kuchynskej linky.
- **Maximálna váha nábytkových dverí by mala byť 7kg. Maximálna hrúbka nábytkových dverí by mala byť 15 mm.**

- Pre označenie a vyvrtanie dier do nábytkových dverí použite dodanú inštalačnú šablónu.
- Prichyťte 2 distančné stĺpiky na hornú časť nábytkových dvierok.



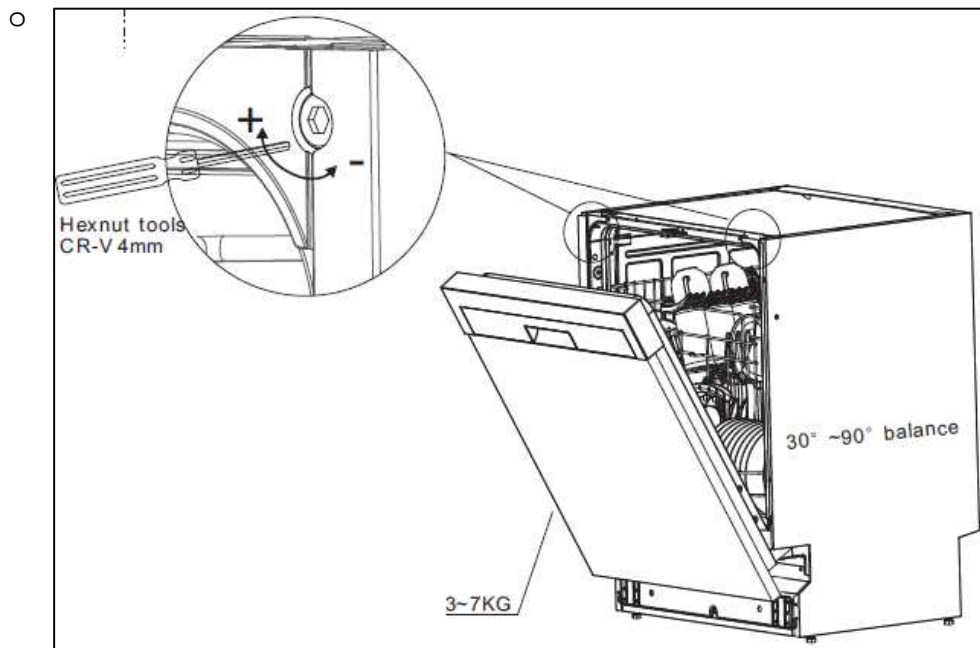
- Nasadte nábytkové dvierka na dvierka spotrebiča. Uistite sa, že distančné stĺpiky sú nasadené na vodiacich drážkach.
- Nadvihnite nábytkové dvierka smerom hore, aby zapasovali na svoje miesto na dvierkach spotrebiča.



- Otvorte dvierka umývačky a upevnite na nich nábytkové dvierka pomocou dvoch 4x44 skrutiek, ktoré zaskrutkujete skrz dva otvory na každej strane spotrebiča.
- Pevne utiahnite skrutky do otvorov. Uistite sa, že ste ich pevne utiahli do nábytkových dvierok.

Nastavenie ťahu pružiny dvierok

- Dvere umývačky sú uchytené pružinami. Tie sú nastavené v továrni tak, aby sa zaistil správny ťah pružín a dvere sa mohli ľahko otvárať a zatvárať.



- Po nasadení nábytkových dverí je potrebné nastaviť ťah pružiny dvierok.
- Úplne otvorte dvierka, aby ste mali prístup k nastaviteľným skrutkám.
- Použitím imbusového kľúča otáčajte nastaviteľnú skrutku pre napnutie či povelenie oceľového lanka.
- Ťah pružiny je nastavený správne, keď:
 - a)** Dvere zostávajú vodorovne, keď sú úplne otvorené.
 - b)** Je možné ich ľahko zavrieť zdvihnutím dverí pomocou prstov.
- **UPOZORNENIE:** *Pokiaľ neupravíte ťah pružiny dverí, môžete tým spôsobiť poškodenie spotrebiča.*

Pripojenie umývačky k prívodu vody



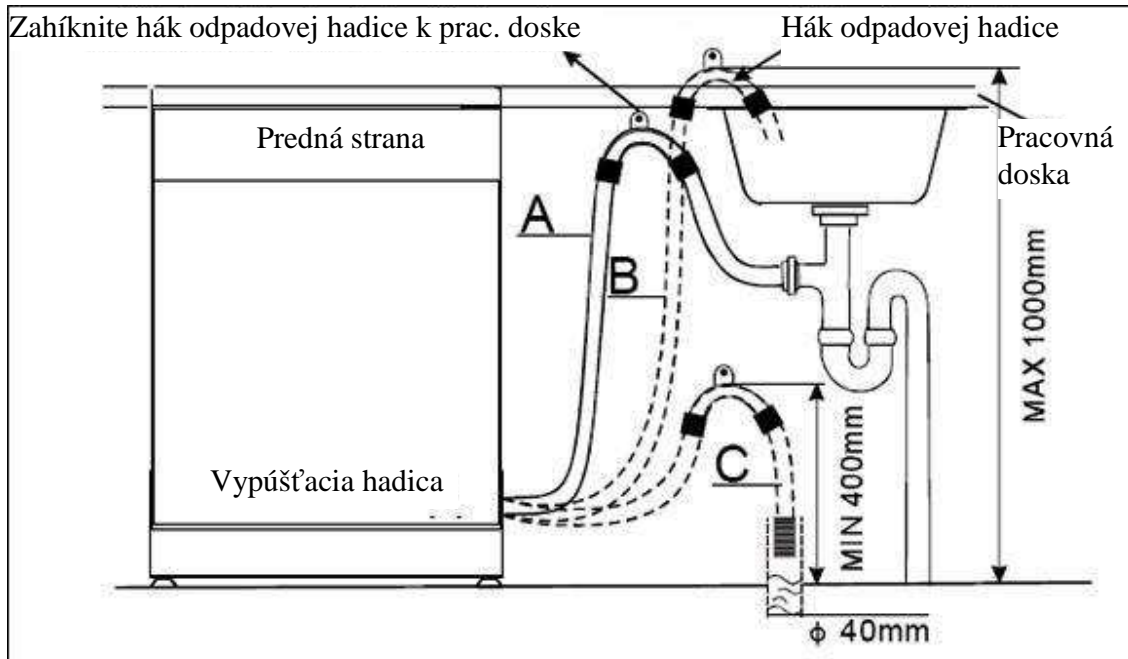
DÔLEŽITÉ: Nepripojujte umývačku k prívodu vody za použitia starej alebo už existujúcej prívodnej hadice. Prívodná hadica dodávaná spoločne s umývačkou riadu je jediná možná, ktorá môže byť použitá.

NEPRIPOJUJTE PRÍVODNÚ HADICU KU KOHÚTIKU S TEPLOU VODOU.



- Prívodnú hadicu nájdete vo vnútri spotrebiča.
- Pripojte prívodnú hadicu **(C)** k vodovodnému kohútiku **(A)**, ktorý má $\frac{3}{4}$ " závit a na spojku prívodnej hadice na spotrebiči.
- Úplne utiahnite prívodnú hadicu ako k vodovodnému kohútiku, tak i k umývačke riadu.

Odtok vody

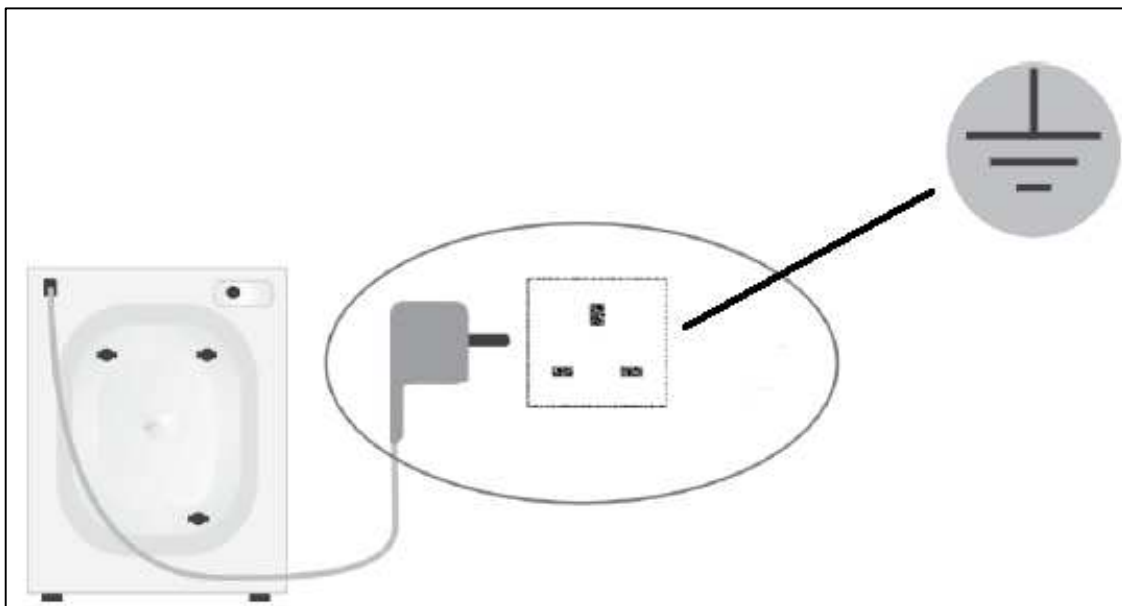


- Zaistite odtokovú hadicu tak, aby sa nemohla hýbať, zatiaľ čo pobeží umývačka.
- Vložte koniec odtokovej hadice do odpadovej trubky, vlačte ju priamo do odpadovej trubky (min 120mm).

DÔLEŽITÉ: Nezasunujte odtokovú hadicu príliš hlboko do odpadnej trubky, inak dôjde k hromadeniu vzduchu v sifóne.

NIKDY NEPREDLŽUJTE PÔVODNÚ DĹŽKU ODTOKOVEJ HADICE.

Prívod elektrického prúdu

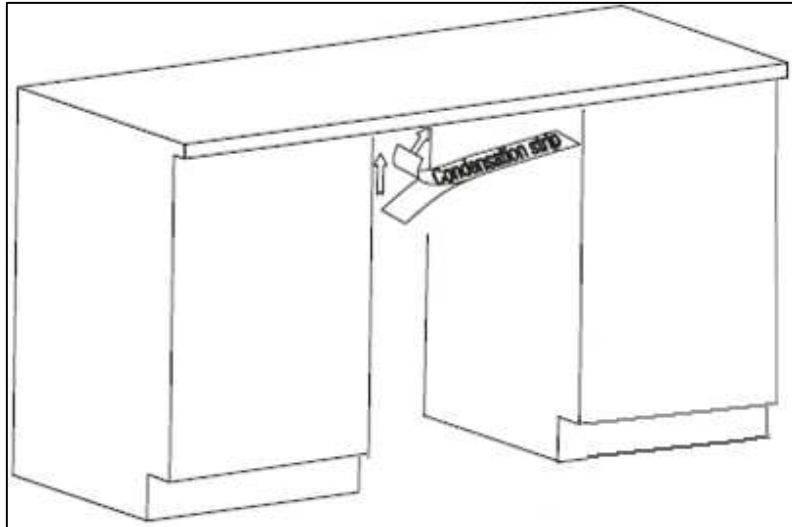


- **DÔLEŽITÉ:** Sietová zásuvka musí byť prístupná i po inštalácii spotrebiča.



- **Skôr**, než zapojíte spotrebič do elektrickej zásuvky, nájdite výkonnostný štítok na pravej strane sklopných dverí. Uistite sa, že Vaše zdrojové napätie je rovnaké, ako je uvedené na výkonnostnom štítku.
- **TYPOVÝ ŠTÍTOK Z UMÝVAČKY NEODSTRAŇUJTE, PRETOŽE OBSAHUJE DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE.**
- **UPOZORNENIE: TENTO SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ UZEMNENÝ.**
- Zástrčka, ktorá je dodávaná so spotrebičom, musí byť zastrčená v uzemnenej a izolovanej zásuvke.
- Porušené alebo poškodené napájacie káble môže vymeniť iba kvalifikovaná osoba. Pri výmene sa musí použiť rovnaký typ prívodného káblu.
- Typ prívodného káblu – H O V V – F 3G 1,5
- **DÔLEŽITÉ:** Odporúčame umývačku nepripojovať k predĺžovaciemu káblu.

Aplikácia parotesniacej pásky



- Parotesniaca páska musí byť pripevnená na spodnú stranu pracovnej dosky nad Vašou umývačkou riadu, ako ochrana pred vlhkosťou. Slúži k odvádzaniu páry stúpajúcej z Vášho spotrebiča a chráni spodnú stranu pracovnej dosky.
- Túto pásku nájdete po rozbalení vo vnútri spotrebiča.
- Presvedčte sa pred jej nalepením, že je spodná strana pracovnej dosky čistá.
- Odstráňte ochrannú fóliu z pásky.
- Nalepte pásku na spodnú stranu pracovnej dosky.
- **DÔLEŽITÉ:** Keby nebola parotesniaca páska nalepená, hrozí poškodenie spodnej strany pracovnej dosky.

Vyrovnanie umývačky riadu

- **DÔLEŽITÉ:** Umývačka musí byť v rovnováhe, aby správne fungovala.



Uistite sa, že je umývačka v priebehu vyrovnávania podopieraná, inak by sa mohla prevrátiť.

- Zadné nožičky sú nasadené na nastaviteľných skrúškach, ktoré nastavíte otáčaním.



- Predné nožičky môžu byť nastavené pomocou kľúča.

Skontrolujte rovnováhu zo strany na stranu.

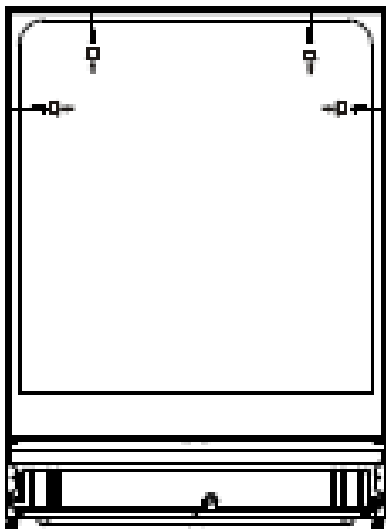


Skontrolujte rovnováhu spotrebiča spredu dozadu

- Pre kontrolu rovnováhy použite vodováhu.
- Skontrolujte rovnováhu spotrebiča zo strany na stranu.
- Skontrolujte rovnováhu spotrebiča spredu dozadu.

Zabezpečenie umývačky riadu

- Umývačka musí byť zaistená k pracovnej doske. To je možné previesť jedným z dvoch spôsobov:



- **Štandardná pracovná doska** – Zaistite umývačku ku spodnej strane pracovnej dosky použitím dvoch skrutiek do dreva.

- Mali by ste ich preskrutkovať skrz otvory v držiakoch na vrchnej strane skrinky umývačky riadu.

- Tieto skrutky musia byť pevne utiahnuté.

○ **Pracovná doska z mramoru/žuly** - u týchto špeciálnych pracovných dosiek nemôže byť horná časť umývačky riadu pripevnená skrutkami ku spodnej strane dosky.

- Po oboch stranách prednej hrany umývačky riadu sa nachádzajú gumové zarážky. Odstráňte ich, aby ste odhalili predvrtané otvory po oboch stranách umývačky riadu.

- Umývačku riadu zaistíte po oboch stranách k linke utiahnutím skrutiek do dreva skrz prevrtnané otvory. Tieto skrutky musia byť pevne utiahnuté.
- Gumové zarážky vráťte na ich pôvodné miesto.

Pred prvým použitím

Pred prvým použitím spotrebiča skontrolujte nasledujúce:

- Či je umývačka riadu v rovine a uchytená na mieste.
- Či je vodovodný kohútik plne otvorený.
- Či na niektorom konci prívodnej alebo odtokovej hadice nedochádza k netesnostiam.
- Či sú prívodná a odtoková hadica riadne utiahnuté.
- Či nie sú prívodná a odtoková hadica zauzlené.
- Či je zapnuté napájanie.
- Či bol zmäkčovač vody naplnený 1 litrom vody a soľou.
- Či bol doplnený zásobník leštiaceho prostriedku.

Baumatic čistiace prostriedky

- **BC001** – Čistiaci a odmasťovací prostriedok umývačiek riadu (200g)
- **BC002** – Odvápňovací prostriedok pračiek a umývačiek riadu(200g)
- **BC003** – Čistiaci prostriedok na sklokeramické dosky (250 ml)
- **BC004** – Čistiaci prostriedok na rúry (250ml)
- **BC005** – Čistiaci prostriedok nerezových plôch (250ml)

Pokiaľ si budete chcieť objednať akýkoľvek čistiaci prostriedok, prosíme zavolať zdarma na 0800 112511 a uvedte kód výrobku.

Technické dáta

Informačný list

Výrobca	BAUMATIC
Číslo modelu	BDWS59SS
Štandardné súpravy riadu	12
Trieda energetickej účinnosti (1)	A+
Ročná spotreba energie (2)	289 kWh
Spotreba energie štandardného umývacieho cyklu	1.03 kWh
Spotreba energie vo vypnutom stave	0.10 W
Spotreba energie v režime ponechania v zapnutom stave	0.90 W
Ročná spotreba vody (3)	3640 litrov
Trieda účinnosti sušenia (4)	A
Štandardný umývací cyklus (5)	Bežné umývanie 45°C
Doba trvania štandardného umývacieho cyklu	172 min
Hlučnosť	49 dB
Typ inštalácie	Vstavaná

(1) Na stupnici od A+++ (najvyššia účinnosť) do D (najnižšia účinnosť).

(2) Ročná spotreba energie na 280 štandardných umývacích cykloch pri použití studenej vody a programov s nízkou spotrebou. Skutočná spotreba energie závisí na spôsobe použitia spotrebiča.

(3) Ročná spotreba vody pri 280 štandardných umývacích cykloch. Skutočná spotreba vody bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

(4) Na stupnici od A (najvyššia účinnosť) do G (najnižšia účinnosť).

(5) Tento program je vhodný pre umývanie normálne znečisteného riadu a je najviac efektívny z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.

Dôležité informácie a záverečné upozornenia



DÔLEŽITÉ: Ak váš spotrebič nepracuje správne, mali by ste ho odpojiť od elektrického zdroja a následne kontaktovať našu servisnú linku na čísle 0800 11 25 11.

NESNAŽTE SA SPOTREBIČ SAMI OPRAVIŤ.

Spotrebič musí byť prístupný tak, aby technik mohol uskutočniť náležitú opravu. Ak nebude zaistená dobrá prístupnosť ku spotrebiču, technik opravu neprevedie.

V prípade trvajúcej požiadavky na opravu zo strany zákazníka, musí byť technikovi vydaný písomný súhlas s opravou a v tomto prípade za poškodenie spôsobené spotrebičom inštalovaným v rozpore s týmto návodom zodpovedá zákazník.

To sa týka i situácií, kedy sú spotrebiče obložené obkladačkami, utesnené tesniacim materiálom alebo sú spredu zahradené drevenými prekážkami, napr. soklom. Ďalej taktiež v prípade, že bola prevedená akákoľvek iná inštalácia než podľa špecifikácie firmy spoločnosti Baumatic.

DÔLEŽITÉ: Výrobca si vyhradzuje právo drobných zmien návodu, vyplývajúcich z inovačných alebo technologických zmien spotrebiča, ktoré nemajú vplyv na funkciu spotrebiča.

Detailné informácie o Záručných podmienkach nájdete na webových stránkach spoločnosti Baumatic **www.baumatic.sk** – **www.baumatic.com** alebo sa obráťte na svojho predajcu.

Baumatic Slovakia, s.r.o.
Panenská 34
811 03 Bratislava – Staré Mesto
Slovakia

T: +421 255 640 618
E: baumatic@baumatic.sk



United Kingdom

Baumatic Ltd.,
Baumatic Buildings,
6 Bennet Road,
Reading, Berkshire
RG2 0QX
United Kingdom

Sales Telephone

(0118) 933 6900

Sales Fax

(0118) 931 0035

Customer Care Telephone

(0118) 933 6911

Customer Care Fax

(0118) 986 9124

Spares Telephone

(01235) 437244

Advice Line Telephone

(0118) 933 6933

E-mail:

sales@baumatic.co.uk
customercare@baumatic.co.uk
spares@baumatic.co.uk
technical@baumatic.co.uk

Website:

www.baumatic.co.uk

Republic of Ireland

Service Telephone

1-890 812 724

Spares Telephone

091 756 771

Czech Republic

Baumatic CR s.r.o.
Lípová 665
460 01 Liberec 4
Czech Republic

+420 483 577 200

www.baumatic.cz

Slovakia

Baumatic Slovakia, s.r.o.
Panenská 34
811 03 Bratislava - Staré Mesto
Slovakia

+421 255 640 618

Germany

Baumatic Gmbh
Lilienthalstrasse 1
320 52 Herford
Deutschland

+49 5221 694 99-0

www.baumatic.de

Italy

Baumatic Italia S.R.L.
Via Galvani N.3
35011 Campodarsego (PD)

+3904 9920 2297

www.baumatic.it

Holland

Baumatic Benelux B.V.
Dukdalfweg 15
1332 BH ALMERE
Nederland

+3136 549 1553

www.baumatic.nl

